

姊妹學校交流報告書  
(2018-2019 學年)

Appendix 11a

校名稱：荃灣官立中學

姊妹學校名稱：張家港市崇真中學、嘉興市第一中學

締結日期：張家港市崇真中學：2007 年 6 月 19 日

嘉興市第一中學：2011 年 11 月 23 日

一部分：交流活動詳情

交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
<p>嘉興市第一中學回訪本校並參與以下活動：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 學校管理層面：兩地學校管理人員面談及交流管理經驗</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學校管理層面：姊妹學校之間可藉著認識兩地學校的行政及管理理念、模式及架構，交流良好管理經驗和心得，從而促進學校管理的成效</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學校管理層面：嘉興市第一中學回訪時間較短促，只逗留了半天，致學校層面的交流時間和深度不足</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學校管理層面：建議可增加交流時間，讓兩校老師可深入討論，交流管理經驗</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：兩地教師面談及交流教學經驗</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：增強兩地教師對教學工作的交流，促進專業發展</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：由於到訪其間兩校老師均同時負責學生之間的交流活動，致教師之間在教研方面的討論時間不足</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：建議在日後的交流活動中，多安排觀課、教研等活動，提升交流的深度和成效</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：兩地學生一起參與火箭車製作工作坊，共同學習及探究 STEM 知識，從中讓內地學生瞭解本地學習模式，加強與本校學生的聯繫和交流</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：可增進內地學生對香港本地學習模式的認識和瞭解，擴闊他們的視野；兩地學生一起進行主題式的學術交流及探討，可以加深彼此的認識、增進友誼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：我校三十位中五學生與嘉興市第一中學十位到訪學生進行了兩小時的 STEM 工作坊</li> <li>● 工作坊進行期間，學生分成十小組，每小組有一位姊妹學校的同學，讓兩校同學在學科知識及模型製作上交流及合作。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：建議增加交流活動天數，讓學生透過課內課外的活動，多了解中港兩地學生的學習模式</li> </ul>

他們彼此共同建構火箭車，從理念到實踐，最後各小組把製成品進行火箭車競賽，為工作坊加添熱熾的氣氛，組員之間也是非常投入和認真，加深了兩校學生的情誼

姊妹學校交流計劃 2019——「蘇州、嘉興、上海」交流團：

由 6 位教師，包括校長及一位副校長，於 2019 年 4 月 22 至 26 日期間，帶領 40 位中三至中五級學生探訪兩間內地姊妹學校，並作以下不同形式的交流和分享(交流活動行程見附件一)：

- 學校管理層面：兩地學校管理人員深入面談及交流管理經驗

- 學校管理層面：姊妹學校之間可藉著認識兩地學校的行政及管理理念、模式及架構，交流良好管理經驗和心得，從而促進學校管理的成效認識、增進友誼

- 讓本校部分師生多加認識姊妹學校，同時增進姊妹學校對本校及香港的瞭解，為兩地學校搭建多元溝通橋樑，以持續發展兩地學校之間的交流互動，提升校務管理、學與教的成效

- 學校管理層面：問卷顯示兩間姊妹學校的接待老師全部認為是次交流活動可以讓他們與本校管理人員進行有效交流，增進他們對本校行政管理模式的認識

- 本校參與是次活動的 6 位老師之中，全部認為是次交流活動可以讓他們與姊妹學校管理人員進行有效交流，更有 5 位認為可以從中認識姊妹學校的行政管理模式

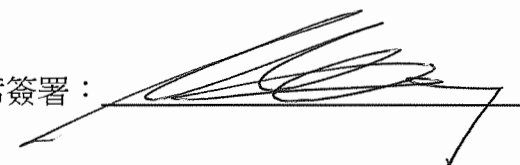
- 學校管理層面：交流時間稍為不足，可以增加交流時間，並讓我校有更多中層管理人員參與其中，透過彼此更聚焦及深入的主題分享，例如「有效的人力資源分配策略」、「如何訂立合適的學校發展計劃及作策略性的高效能實踐？」，以加強交流成效

<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：兩地教師深入面談、進行觀課及交流教學經驗</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：建立學習社群及推動教研，增強教師對課程的領導能力，從而促進專業發展及提升教學成效</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：問卷顯示兩間姊妹學校的接待老師全部認為是次交流活動可以增進他們與我校教師在教學研究方面的交流</li> <li>● 我校參與是次活動的 6 位教師之中，有 5 位認為可以增進他們與姊妹學校教師在教學研究方面的交流，從而提升他們的教學效能及課堂管理</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 教師層面：礙於要進行多元的學生交流活動，教師之間在教研方面的討論稍嫌未夠深入，建議在日後的交流活動中，輪流安排不同科目的領導及老師與姊妹學校相關科目團隊進行觀課、教研，甚至協作教學——合力建構教材及教案，提升交流的深度及成效</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：兩地學生一起上課、參與課外活動及參觀名勝景點，從中交流彼此的學習模式和方法、課餘閒暇生活管理，也有對生涯規劃及兩地事務的觀點分享</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：可增進學生對內地學習模式、社會、文化等方面的認識和瞭解，擴闊他們的視野；兩地學生可作不同學科的學術交流，提升他們的學習效能，也可加深他們之間的認識並增進彼此的友誼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：問卷顯示兩間姊妹學校的接待學生全部認為是次交流活動可以增進他們對我校的認識，達至彼此的學術交流；也加深他們對香港教育制度、學習文化、學生素養和香港本土文化的認識</li> <li>● 我校參加是次交流活動的學生當中，大約九成認為是次交流活動可以增進他們對姊妹學校的認識，達至彼此的學術交流；也加深他們對內地教育制度、學習文化的認識</li> </ul> <p>(以上評估結果所依據的問卷結果，請見附件二)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 學生層面：兩地學生均反映交流時間不足，建議交流活動由五天增至六天，以多予學生體驗內地課堂，多了解姊妹學校的教學特色，也可藉此與內地學生進行學術交流，深刻體會他們嚴謹、認真的學習態度</li> </ul>

第二部分：財政報告

目號	交流項目名稱及內容	支出項目	費用	備註
	嘉興市第一中學回訪本校	外購服務：STEM 工作坊	\$12,850	
	姊妹學校交流計劃 2019 — 「蘇州、嘉興、上海」 交流團	學生交流活動：支出為承包是次交流活動之旅行社向學生收取之費用，包括交流活動期間之交通費、入場費及食宿費	\$136,000	
		合共	\$148,850	

學校管理委員會主席簽署：



學校管理委員會主席姓名：

鄭銘強

日期：

24/10/2019

姊妹學校交流計畫 2019—「蘇州、嘉興、上海」交流團

行程安排：

日期	行程	提供膳食	住宿地點
第 1 天 4 月 22 日 (星期一)	<p>香港 → 上海</p> <p>香港國際機場(集合) →→→ 上海虹橋/浦東國際機場</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由上海虹橋/浦東國際機場乘車前往烏鎮西柵景區及周邊地方進行觀光活動(車程約 2 小時) →</li> <li>● 由烏鎮前往嘉興市(車程約 1 小時)</li> </ul>	午餐 晚餐	嘉興市
第 2 天 4 月 23 日 (星期二)	<p>嘉興 → 張家港市</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由酒店乘車前往嘉興市第一中學 →</li> <li>● 與嘉興市第一中學師生進行交流活動(學校自行聯繫) →</li> <li>● 由嘉興市第一中學前往張家港市(車程約 2.5 小時)</li> </ul>	早餐 晚餐	張家港市
第 3 天 4 月 24 日 (星期三)	<p>張家港市</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由酒店乘車前往張家港市崇真中學 →</li> <li>● 與張家港市崇真中學師生進行交流活動(學校自行聯繫)</li> </ul>	早餐 晚餐	張家港市
第 4 天 4 月 25 日 (星期四)	<p>張家港市</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由酒店乘車前往張家港市崇真中學 →</li> <li>● 上午由崇真中學乘車前往張家港市永聯村及江南農耕文化園觀光(車程約 45 分鐘) →</li> <li>● 午膳後由江南農耕文化園返回崇真中學(車程約 45 分鐘) →</li> <li>● 下午至晚上與張家港市崇真中學師生進行交流活動(學校自行聯繫)</li> </ul>	早餐 午餐 晚餐	張家港市
第 5 天 4 月 26 日 (星期五)	<p>張家港市 → 上海 → 香港</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由張家港市乘車前往上海市 (車程約 2.5 小時) →</li> <li>● 乘坐動吧 Donbar(陸家嘴旅遊環線)進行市內觀光 →</li> <li>● 遊覽多倫路文化名人街、田子坊、豫園商圈 →</li> <li>● 上海虹橋/浦東國際機場 →→→ 香港國際機場</li> </ul>	早餐 午餐	

崇真中學學生問卷調查結果

	極不贊同			極贊同
	1	2	3	4
1. 交流活動能增進我對荃灣官立中學的認識。	0%	0%	0%	100%
2. 交流活動能增進我與荃灣官立中學學生在學術上的交流。	0%	0%	0%	100%
3. 交流活動能增進我與荃灣官立中學學生的情誼。	0%	0%	0%	100%
4. 交流活動完結後，我會繼續與荃灣官立中學的學生保持聯繫。	0%	0%	0%	100%
5. 交流活動能加深我對香港的教育制度和學習文化的認識。	0%	0%	0%	100%
6. 交流活動能加深我對香港學生的素養及香港本土文化的認識。	0%	0%	0%	100%

我對交流活動的整體意見或建議：

時間太短，其他方面都非常好

Very Good

時間過短！只有一天時間，相處時間不夠！

安排的充實有條理，活動很好，氣氛也很好。我能在當中感受到香港同學對我的熱情(特別是我的小伙伴)。

活動整體很好，沒有意見和建議，希望繼續深入地認識、交往

時間長一點，其餘方面都特別好

無

相處時間太少

希望交流活動的時間再長一點

buddy 很好，以後要深入的交流

Perfect

希望下次交流時間可以延長

我們唯一最需要的就是維持這一段友誼，一直到永遠！

崇真中學教師問卷調查結果

	極不贊同			極贊同
	1	2	3	4
1. 交流活動能增進我對荃灣官立中學在行政和管理方面的認識。	0%	0%	0%	100%
2. 交流活動能增進我與荃灣官立中學管理人員的交流。	0%	0%	0%	100%
3. 交流活動能增進我與荃灣官立中學教師在教學研究方面的交流。	0%	0%	0%	100%
4. 交流活動能增進我與荃灣官立中學教師的情誼。	0%	0%	0%	100%
5. 交流活動完結後，我會繼續與荃灣官立中學管理人員或教師保持聯繫。	0%	0%	0%	100%

我對交流活動的整體意見或建議：

活動很開心，很喜歡

與大家相處時間太短，希望以後有更多時間在一起  
時間好少！好捨不得！

很滿意

非常好，很滿意

很喜歡，香港同學很好，很認真投入

希望學校繼續保持與荃官的聯系，增進我們的感情

希望能夠增長雙方在一起交流的活動時間

嘉興市第一中學學生問卷調查結果

	極不贊同			極贊同
	1	2	3	4
1. 交流活動能增進我對荃灣官立中學的認識。	0%	0%	17%	83%
2. 交流活動能增進我與荃灣官立中學學生在學術上的交流。	0%	0%	25%	75%
3. 交流活動能增進我與荃灣官立中學學生的情誼。	0%	0%	5%	95%
4. 交流活動完結後，我會繼續與荃灣官立中學的學生保持聯繫。	0%	0%	7%	93%
5. 交流活動能加深我對香港的教育制度和學習文化的認識。	0%	0%	15%	85%
6. 交流活動能加深我對香港學生的素養及香港本土文化的認識。	0%	0%	7%	93%

我對交流活動的整體意見或建議：

氣氛很好。有利增進我對荃灣中學的認識

時間太短，可以加長交流時間，可以來體驗我們的學校課程

時間太少了，交流不夠，還未了解就離開

希望可以加長同學間相處的時間

希望以後有機會應有更長時間的交流，以及更豐富的活動

可以讓同學走進班級，更多地了解我們的學校生活

非常好，氣氛很輕鬆，活動很成功，希望可以多幾次

好 很好 非常好

很好！

不錯，沒有特別的建議

時間可以更長一點

意義豐富，希望下次來能更長時間，進一步促進交流



嘉興市第一中學教師問卷調查結果

	極不贊同			極贊同
	1	2	3	4
1. 交流活動能增進我對荃灣官立中學在行政和管理方面的認識。	0%	0%	0%	100%
2. 交流活動能增進我與荃灣官立中學管理人員的交流。	0%	0%	0%	100%
3. 交流活動能增進我與荃灣官立中學教師在教學研究方面的交流。	0%	0%	50%	50%
4. 交流活動能增進我與荃灣官立中學教師的情誼。	0%	0%	0%	100%
5. 交流活動完結後，我會繼續與荃灣官立中學管理人員或教師保持聯繫。	0%	0%	0%	100%

我對交流活動的整體意見或建議：

交流活動時間有點短暫，希望下次有機會相互在教育教學上有進一步的交流和互動！

希望交流時間更長些，在教育教學方面能有更深入的交流，如果我們荃灣官立中學的老師能走上我們的講台就更好了！

荃灣官立中學「蘇州、嘉興、上海交流團 2019」

本校學生問卷調查結果

	極不贊同			極贊同
	1	2	3	4
1. 交流團出發前的講解和提供的資訊充足、實用。	0%	10%	30%	60%
2. 我對交流團的行程感到滿意。	0%	12%	23%	65%
3. 我對交流團的交通安排感到滿意。	0%	13%	38%	49%
4. 我對交流團的住宿安排感到滿意。	0%	0%	66%	34%
5. 我對交流團的膳食安排感到滿意。	0%	8%	68%	24%
6. 我對交流團的領隊和導遊服務感到滿意。	0%	0%	28%	72%
7. 交流團的老師能有效帶領學生進行交流及考察活動。	0%	0%	32%	68%
8. 交流活動能增進我對姊妹學校的認識。	0%	8%	21%	71%
9. 交流活動能增進我與姊妹學校學生在學術上的交流。	0%	7%	25%	68%
10. 交流活動能增進我與姊妹學校學生的情誼。	0%	12%	13%	75%
11. 交流活動完結後，我會繼續與姊妹學校的學生保持聯繫。	0%	7%	21%	72%
12. 交流及考察活動能加深我對中國的教育制度和學習文化的認識。	0%	7%	17%	76%
13. 交流及考察活動能加深我對中國的歷史和文化的認識。	0%	17%	29%	54%
14. 交流及考察活動能加深我對中國社會、科學及科技發展的瞭解。	0%	15%	42%	43%
15. 交流及考察活動能促進我的學科知識應用和跨學科學習。	0%	20%	55%	25%
16. 交流及考察活動能提升我的自主學習能力。	0%	12%	59%	29%
17. 交流及考察活動能提升我的自理能力及社交技巧。	0%	0%	29%	71%

我對交流及考察活動的整體意見或建議：

(見下頁)

我(荃灣官立中學學生)對交流及考察活動的整體意見或建議：

我對交流團整體的安排和行程感到滿意，非常能夠促進對姊妹學校的認識和感情，唯一美中不足的是每餐膳食的數量太多，每次也有剩食，望下次能減少

多一天和 Buddy 一起

可加長交流時間及減少膳食的份量

可以減少一些飯菜

交流的時間可更長

與學校交流時間太少

飯饘可減少

膳食方面可以改善，數量太多易造成浪費

加長在姊妹學校交流的時間

加長交流時間

希望交流時間可再長一點，與姊妹學校的學生多一點交流

希望活動時間能增加

交流時間可更長

希望和姊妹學校的交流時間可更長

膳食太多可減少

在嘉興一中只逗留了大半天，希望時間可加長

希望在姊妹學校跟學生一起上課的環節能增長

行程太趕，有些地方想停留也沒有足夠時間

行程太趕，若同樣行程可轉為六日五夜

與姊妹學校學生交流時間不足

與嘉興一中的交流活動過短，可嘗試安排更多活動

與學校的交流可更深入，如拓展與姊妹學校學生的交流時間，與他們一起上課，更能體驗當地學校文化

可減少膳食份量

晚會中同學能深入感受氣氛，跟崇真同學能有更深入的認識，建立深厚的友誼

酒店很不錯

膳食盡量按照正常時間

行程和景點有意義

可減少用膳的份量

與 buddy 交流方面佳，能與當地學生進行交流

晚會很有氣氛，令同學能夠盡情投入其中

可遊歷更多上海景點，時間太少了

與嘉興一中同學交流太短(只得一日)，應延長至 2 日 1 夜或 3 日

荃灣官立中學「蘇州、嘉興、上海交流團 2019」

本校教師問卷調查結果

	極不贊同				極贊同			
	1	2	3	4	1	2	3	4
1. 交流團出發前的講解和提供的資訊充足、實用。	0%	0%	33%	67%				
2. 我對交流團的行程感到滿意。	0%	0%	33%	67%				
3. 我對交流團的交通安排感到滿意。	0%	0%	83%	17%				
4. 我對交流團的住宿安排感到滿意。	0%	0%	33%	67%				
5. 我對交流團的膳食安排感到滿意。	0%	0%	17%	83%				
6. 我對交流團的領隊和導遊服務感到滿意。	0%	17%	17%	67%				
7. 交流活動能增進我對姊妹學校在行政和管理方面的認識。	0%	17%	33%	50%				
8. 交流活動能增進我與姊妹學校管理人員的交流。	0%	0%	17%	83%				
9. 交流活動能增進我與姊妹學校教師在教學研究方面的交流。	0%	17%	33%	50%				
10. 交流活動能提升我的教學效能及課堂管理技巧。	0%	17%	50%	33%				
11. 交流活動能增進我與姊妹學校教師的情誼。	0%	0%	33%	67%				
12. 交流活動完結後，我會繼續與姊妹學校管理人員或教師保持聯繫。	0%	0%	83%	17%				
13. 交流及考察活動能加深我對中國的教育制度和學習文化的認識。	0%	0%	50%	50%				
14. 交流及考察活動能加深我對中國的歷史和文化的認識。	0%	17%	33%	50%				
15. 交流及考察活動能加深我對中國社會、科學及科技發展的瞭解。	0%	17%	33%	50%				

我對交流及考察活動的整體意見或建議：

如能更集中參觀景點，減少些車程或會更具學習效果

一天安排一個地區參觀，可安排多於一個景點，能有更多時間參觀景點